

V SREDIŠČU POZORNOSTI

Osnutek srednjeročnega
programa pred javno razpravo

Potrebe in možnosti

Na zadnji seji bodo delegati vseh zborov obravnavali osnutek srednjeročnega programa razvoja občine Ljubljana-Siška za obdobje 1976-1980, ki bo šel nato v javno razpravo v vse TOZD in krajevne skupnosti.

Ne bi ponavljal novosti in osnovnih vodil v zvezi s planiranjem, ker smo le-te pojasnili letos na junjski seji občinske skupščine, ko smo sprejeli izhodišča za sestavo družbenega plana 1976-80. Podkrepili smo jih s sklepi, stališči in priporočili, sprejetimi na juljski seji, ko je tekla razprava o stabilizaciji in ko smo poudarili, da le-ta ne bo le enkratna akcija temveč proces, ki mora dobiti svoj konkreten odraz tudi v srednjeročnem programiranju.

»Zbirka želja in potreb«

● Koordinacijski odbor za sestavo družbenega plana pri občinski skupščini je začel delati februarja letos in je uspel pripraviti — na osnovi minimalnih kazalcev za gospodarstvo, izhodišč za pripravo osnutka plana, rezultatov dela koordinacijskega odbora za stabilizacijo, strokovnih služb za družbene dejavnosti — osnutek srednjeročnega programa razvoja naše občine, ki je zaenkrat le usklajena zbirka programov posameznih delovnih organizacij, interesnih skupnosti in KS. Pravzaprav bi lahko končnemu izdelku prej rekli »Zbirka želja in potreb, ki jih moramo uskladiti z realnimi možnostmi« kot pa osnutek plana.

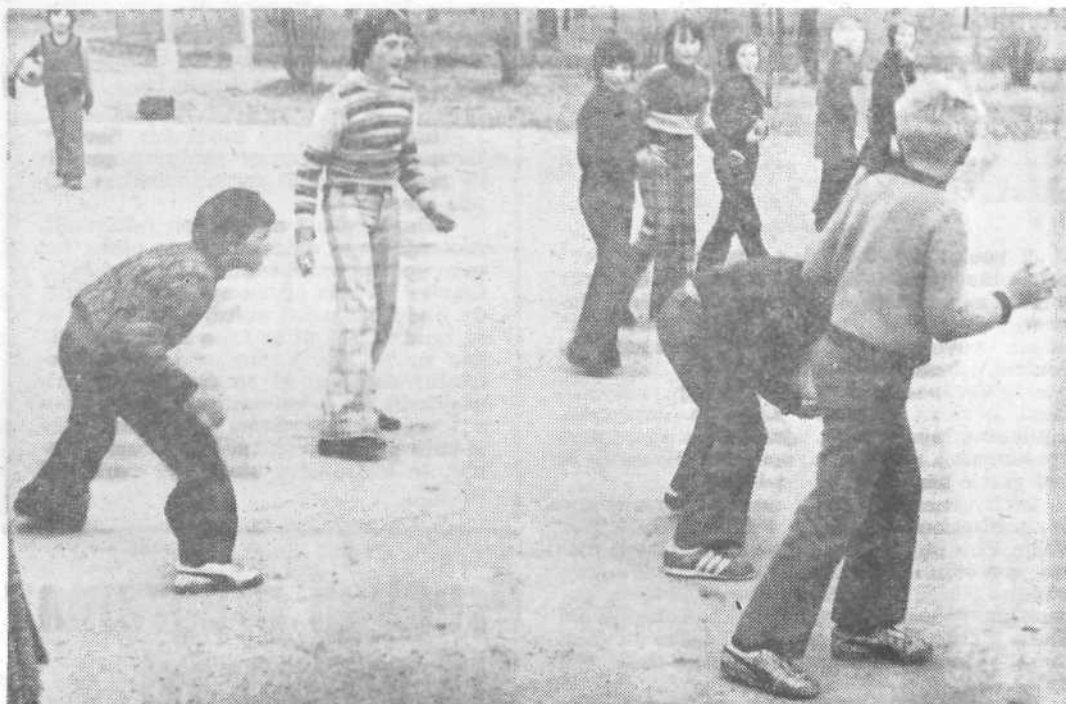
● Zato bodo morala vsa naša prizadevanja ob usklajevanju tega dokumenta te naše želje kategorizirati in jih na ta način tudi časovno opredeliti. Ta opredelitev pa jasno zahteva visoko družbenopolitično zrelost v razpravi in trezno presojo.

● Naj v zvezi s tem omenim le nekatere ključne probleme, ki jih moramo v javni razpravi in pred pripravo predloga plana vstaviti v realne okvirje.

● Če začnemo pri gospodarstvu, moram opozoriti na preveč ambiciozno postavljeno rast družbenega proizvoda. Menim, da bomo morali indeks iz osnutka (10,2%) v usklajevalnem postopku približati trendom mesta, torej 8 odstotkom. Seveda mislim pri tem na povprečje v okviru celotnega šišenskega gospodarstva. Prednost naj bi imele (v skladu z izhodišči) predvsem kovinska, elektro in kemična ter tekstilna industrija.

Analiza sedanjega osnutka kaže, da želimo v petletnem obdobju investirati v proizvodnjo 596 milijard starih dinarjev ter v družbeni standard 37 milijard dinarjev. Ista analiza pa prav tako kaže, da bomo v tem obdobju ustvarili za enostavno in razširjeno reprodukcijo (amortizacijo in sklade) 654 milijard dinarjev. Ker bomo potrebovali za enostavno reprodukcijo 144 milijard, za vlaganje v obratna sredstva 72 milijard, za združevanje v infrastrukturo 59 ter za obvezna posojila 222 milijard, nam ostane za investicijska vlaganja le 157 milijard ali 39 odstotkov lastnih sredstev — ob 61 odstotkih tujih virov. To pa je razmerje, ki terja temeljit razmislek!

● Podobno sliko nam kaže osnutek na področju planiranja kadrov. Kljub sklepu na julij-



Prednost naj imajo oni!

ski seji in dogovorjenemu načinu povečevanja imamo primere, da so posamezne delovne organizacije planirale tudi 10 in več odstotno rast zaposlovanja.

● Takšna nesorazmerja so resno opozorilo, da bo treba temeljito pregledati dokumente planiranja, ki so bili do sedaj v mnogih primerih le rezultat dela ozkega kroga ljudi ali celo posameznikov.

Sredstva ne dohajajo načrtov

In še beseda o planih infrastrukture in cest, stanovanjskega gospodarstva ter samoupravnih interesnih skupnosti, ki so rezultat planov krajevnih skupnosti, SIS in ustreznih služb. Tudi za to področje lahko namreč iz števil razberemo, da bi potrebovali za komunalno infrastrukturo in ceste 65 milijard dinarjev (pri čemer sredstva 10-letnega programa niso všteta), za stanovanja 350 milijard dinarjev ter za varstvo, šolstvo, zdravstvo, socialno skrbstvo, kulturo in telesno kulturo 207 milijard ali, če potegnemo črto, sku-

paj 622 milijard. Po do sedaj znanih virih pa bomo v tem času lahko zbrali komaj polovico omenjene vsote!

● Te številke so dovolj zgovorno potrdilo pravilnosti naših ocen, da bo namreč potrebno na področju stanovanjskega gospodarstva sistem financiranja spremljajočih objektov v organiziranih stanovanjskih soseskah spremeniti in prilagoditi zahtevam naše skupščine. Zato bodo vsa naša prizadevanja usmerjena predvsem v zagotavljanje zmogljivosti, izboljšanje zdravstvenih uslug ter varstva. Ostala področja pa bomo morali reševati v okviru razpoložljivih sredstev ter z morebitnimi sporazumi z gospodarstvom, če bodo seveda možnosti za to.

● Problemov je torej veliko in zato bo treba veliko naporov, da bomo uspeli s planom začrtati najbolj racionalno pot razvoja v naslednjem petletnem obdobju. Z enotnostjo in aktivnostjo smo tudi v preteklosti strli marsikateri trd oreh. Prepričan sem, da bomo tudi tega!

inž. Stane Plemenitaš

OBISK IZ DLR KOREJE



Studijska delegacija iz DLR Koreje za gostinstvo in turizem je pod vodstvom HAN KI NAMA med svojim 7-dnevnim obiskom v naši državi 9. decembra obiskala tudi Kompasov TOZD Motel Medno. Gostje so se dalj časa držali v prijateljskih razgovorih z gostitelji, ki so jih seznanili z organizacijo gostinske in turistične dejavnosti ter razvojem samoupravljanja pri nas.

Ob koncu obiska smo vodjo delegacije zaprosili za izjavo o vtisih. Posebej za naše glasilo je zapisal: »Po prijateljskem obisku velikega voditelja korejskega ljudstva KIM IL SUNGA v Jugoslaviji so se prijateljski stiki med našima deželama še bolj poglobili. Prija-

teljstvo in solidarnost med obema deželama se razvijata in utrjuje. Delegacija izraža željo, da bi se ti prijateljski odnosi ter solidarnost in sodelovanje še bolj razvijali in utrjevali.«

조선인민의 위대한 수령 김일성
동지께서 유브라라를 조선 방문하신
후 두나라 인민간의 우의적 친선
관계는 더욱 깊어졌으며
인민간의 우선관계는 강화를
강화 발전시키고 있습니다
우리 대동단은 두나라 인민간의
친선 관계와 협조관계가 더욱
강화 발전될 것을 바랍니다

1975. 12. 9

조선민주주의인민공화국
상업대외관 일동